

व्यतिरे *vyatiré* (vi; ali; rā) donner.

व्यतिरेक *vyatirēka* m. (vi; ali; ric) différence, distinction. || L'analogie incomplète [figure de rhétor.].

व्यतिलूने *vyatilūne* 9 (vi; ali; lū) se blesser mutuellement.

व्यतिसङ्ग *vyatisaṅga* m. (vi; ali; sam; gam) combinaison; rapprochement mutuel.

व्यतिसर्पामि *vyatisarpāmi* (vi; ali; sṛp) voler ou aller çà et là.

व्यतिहन्मि *vyatihanni* (vi; ali; han) frapper tour à tour; rendre coup pour coup.

व्यतिहार *vyatihāra* m. (vi; ali; hṛ) échange, troc; commerce.

व्यतिहे *vyatihē* [2 p. *vyatisē*; 3 p. *vyatistē*] (vi; ali; as 2) être supérieur ou préférable, surpasser.

व्यतीत *vyatīta* (pp. de *vyatyēmi*) passé; mort.

व्यत्यय *vyatyaya* m. (vi; ali; i) action de franchir; transgression; omission. || Ordre inverse, opposition.

व्यत्यस्त *vyatyasta* (vi, ali, pp. de as 4) posé transversalement.

vyatyāsa m. position transversale; || situation inverse.

व्यत्येमि *vyatyēmi* (vi; ali; i) dépasser, franchir; || vaincre; || transgresser; || omettre, négliger, passer outre; || passer le temps. || Echapper à. || S'écouler, passer.

* व्यथ *vyat*. *vyatē*, qqf. *vyatāmi* 1; p. *vivyatē*, etc. Etre ému, en gén.; || s'affliger, s'attrister; || craindre, avoir peur; || souffrir. || Se dessécher: *vyatātē hulam* l'offrande se dessèche.

व्यथक *vyatāka* a. (sfx. aka) émouvant, affligeant, douloureux.

व्यथा *vyatā* f. (sfx. ā) émotion, peine, crainte.

vyatāyāmi (c. de *vyat*) [a 1. ps. 3 p. *avyatī* et *avyatī*]. Emouvoir; || tourmenter, affliger; || effrayer; || qqf. détourner, dissuader. || Pp. *vyatīta*.

व्यधि *vyadmi* (ad) manger, ronger, Vd.

* व्यध् *vyadh*. *viḍyāmi* 4; p. *vivyādā*; f 1. *vyadāsmi*; f 2. *vyatsyāmi*; a 1. *avyātsam*; o. *viḍyāsam*; inf. *vēddum*; pr. ps. *viḍyē*; pp. *viddā*. Percer; || blesser, *vānēna* d'une flèche; *vidyulā* d'un coup de foudre, Vd.

व्यध *vyadhā* m. action de percer; || de blesser. || Trou; blessure.

vyādya pf. ps. de *vyadh*. — S. n. cible.

व्यधमम् *vyadhāmam* 1 p. sg. impf. de *viḍamāmi* (*ānā*).

व्यध *vyadhva* m. (*adhvan*) mauvais chemin.

व्यनन्मि *vyanāmi* (vi; añj) manifester, découvrir; *jihvā manō vyanakti* la langue dévoile le cœur. || Au ps. *vyajyē* se dévoiler, se faire connaître.

व्यनुनादयामि *vyanunādayāmi* (vi; anu; c. de *nad*) faire retentir; || qqf. retentir.

व्यपकर्षामि *vyapakarśāmi* (apa; kṛś) éloigner, écarter.

व्यपक्रामामि *vyapakrāmāmi* (*kram*) s'éloigner.

व्यपगच्छामि *vyapagaścāmi* (*gam*) s'en aller.

व्यपत्रयामि *vyapatrapāmi* (*trap*) avoir honte.

व्यपदिशामि *vyapadiśāmi* (*diś*) indiquer faussement [avec l'intention de tromper].

vyapadēca m. désignation, nom. || Indication fautive, tromperie.

व्यपनयामि *vyapanayāmi* (*apā; ni*) emmener; || éloigner; ôter, *ḅayam* la crainte.

व्यपयामि *vyapayāmi* (apa; yā) se passer: *rajanī vyapayāi* la nuit s'écoula.

व्यपरपयामि *vyaparāpayāmi* (c. de *ruh*) priver de, ab.

व्यपविध्यामि *vyapaviḍyāmi* (apa; vyadh) rejeter; || négliger, *agnim* le feu sacré.

व्यपसर्पामि *vyapasarpāmi* (*sṛp*) s'enfuir, s'échapper.

व्यपसृजामि *vyapasṛjāmi* (*sṛj*) quitter, abandonner.

व्यपहरामि *vyapaharāmi* (apa; hṛ) enlever, ôter, retrancher.

व्यपाकर्षामि *vyapakarśāmi* (apa; ā; kṛś) arracher, *vasanam* les vêtements à qqf.

व्यपाकृति *vyapakṛti* f. (apa; ā; kṛ) refus.

व्यपान्दामि *vyapānudāmi* (apa; ā; nud) écarter, rejeter.

व्यपान्नय *vyapācṛaya* m. (apa; ā; cṛi) départ, action de se réfugier. *vyapācṛayāmi* (*cṛi*) se réfugier auprès de qqf., ac.

व्यपेक्षे *vyapēṣē* (apa; iḅ) regarder en arrière; || regarder autour de soi.

व्यभिचरामि *vyabhicarāmi* (*aḅi; car*) se détourner de la bonne voie. || Offenser, tromper, *Varitāram* son mari.

vyabhicāra m. action d'errer [au propre et au fig.]; péché; offense.

vyabhicārin a. qui sort de la bonne voie; || qui erre, qui pêche; || qui offense. — S. n. [*cāri*] effet physique ou moral de l'amour sur celui qui s'y abandonne [la poétique en compte 34 principaux]. — S. f. femme adultère.

व्यभ्र *vyabhra* a. (*abhra*) sans nuages.

व्यमामि *vyamāmi* (*am*) Vd. Attaquer.

व्ययामि *vyayāmi* pr. de *vyē*.

व्ययामि *vyayāmi*, *vyayē* 1, et *vyayayāmi* 10 (vi; i); p. *vavyāya*, *vavyayē* etc. Aller (?). || Faire aller, mettre en mouvement, *avam* un char, Vd. || Répandre, prodiguer, *kōcān* des trésors.

vyaya m. dépense, distribution, prodigalité; || perte, ruine.

व्यर्षा *vyarṣa* (pp. de *arḅ*) tourmenté.

व्यर्थ *vyarṭa* a. (*arṭa*) inutile.

व्यत्तिक *vyatīka* a. pénible; déplaisant; étrange. — S. n. peine; || chose déplaisante, étrange; || faute, péché, inconvenance. — S. m. un débauché.

व्यवहिन *vyavaḥinna* (pp. de *ciā*) séparé; différent.

vyavaḥēda m. séparation, division. || Action de lancer, de darder.

व्यवद्दामि *vyavadādāmi* (*ada; ādā*) couvrir.

व्यवदणामि *vyavadṛṇāmi* (*dṛ*) au ps. se fendre, se briser.

व्यवधा *vyavaḍā* f. et *vyavaḍna* n. action de couvrir, de cacher, de dérober à la vue; || disparition. || Qqf. intervention. *vyavaḍāyaka* a. (sfx. aka; y euph.) qui couvre, qui cache. || Qui intervient, intermédiaire.

vyavaḍi m. (sfx. i) action de couvrir; || ce qui couvre, couverture, couvercle.

व्यवधूनोमि *vyavaḍhūnōmi* (*ava; ḍū* 5) ébranler; renverser; rejeter.

व्यवसामि *vyavasāmi* [épiq.] et *vyavasyāmi* (*sō*) établir, décréter; *dharmam* une loi. || Penser, juger; *tvāṁ satim vyavasyāmi* je crois que tu es vertueuse. || Désirer, tendre à; || s'efforcer, *lalāṁ cētum* de couper une branche.

vyavasāya m. décret; || dessein; || plan, expédient, artifice; effort, zèle.

vyavasāyāmi (c. de *sō*) exciter, encourager, Vd.

vyavasāyin a. zélé, qui s'efforce.

व्यवसीदामि *vyavasīdāmi* (*ava; sad*) s'affaïsser.

व्यवसृजामि *vyavasṛjāmi* (*sṛj*) lancer, *ṣaravarsam* une pluie de flèches.

व्यवस्था *vyavastā* f. (*sṭā*) disposition, ordre; décret; article de jurisprudence.

vyavastāpīta (pp. du c. de *sṭā*) mis en ordre.

vyavastīta (pp. de *sṭā*) qui demeure, qui subsiste. || Disposé, mis en ordre.

vyavastīti f. (sfx. ti) persistance, invariabilité; || état d'une chose mise en ordre à sa place.

व्यवहरामि *vyavaharāmi* (*ava; hṛ*) reprendre, recouvrer, *ṣāntim* le repos. || Acheter, enlever la marchandise, g. || Disputer, combattre, en venir aux mains. || Qqf. faire.

vyavaharṭṛ m. discuteur, plaignant; || juge, juge d'instruction.

vyavahāra m. procès; || procédure civile ou criminelle; || contrat; titre de jurisprudence, acte pouvant donner lieu à un procès. || Usage, coutume. || Profession, manière de vivre.

vyavahārajña m. (*jñā*) personne majeure pouvant ester en justice.

vyavahāradarṣana n. (*dṛṣ*) instruction judiciaire d'une affaire.